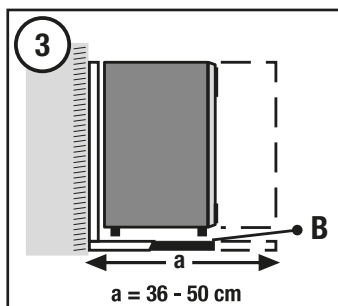
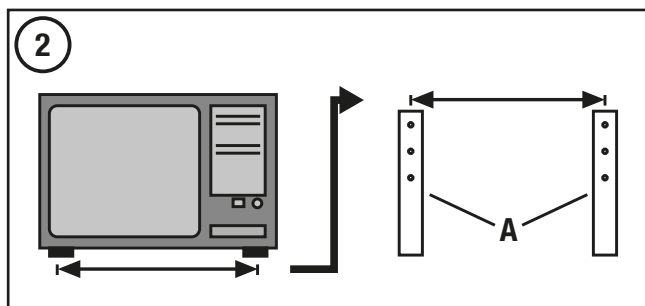
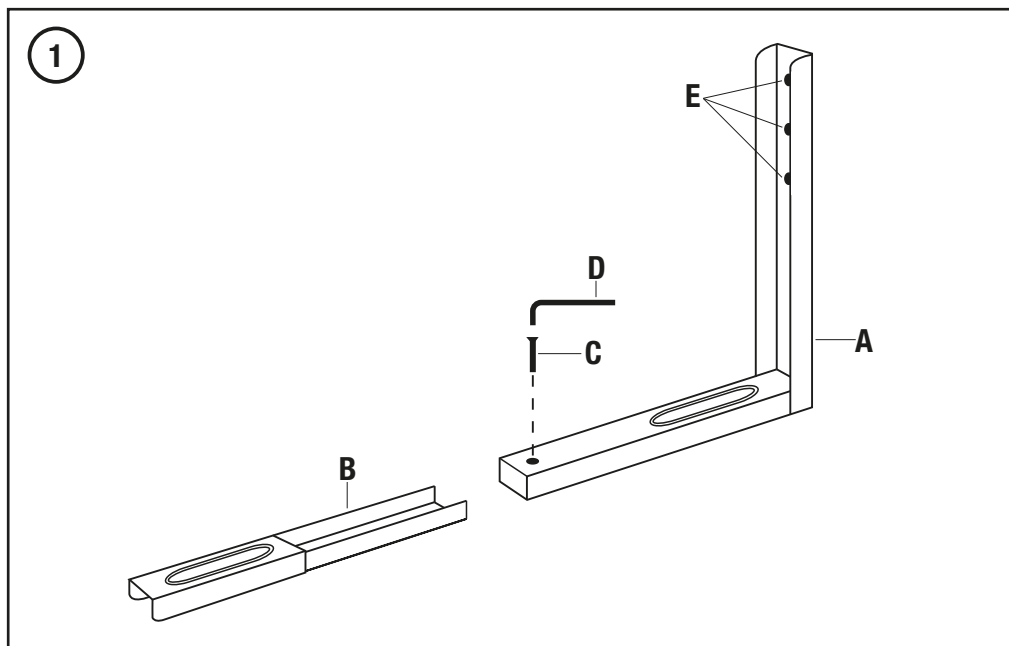


WU6827100

Mikrowellenhalter



- | | |
|---|---|
| GB Microwave Oven Mounting | CZ Držák mikrovlnné trouby |
| F Support pour fours à micro-ondes | SK Držiak mikrovlnnej rúry |
| NL Houder voor magnetrons | SLO Držalo za mikrovalovno pečico |
| I Supporto per forno a microonde | PL Uchwyt do kuchenki mikrofalowej |
| E Soporte para los hornos microondas | RO Suport pentru cuptorul cu microunde |
| P Suporte para forno de microondas | FIN Mikroaaltouunin seinäkannatin |



D Teileliste

- A:** Wandkonsole mit Tragarm (2)
- B:** Verlängerungsarm (2)
- C:** Einstellschraube (2)
- D:** Sechskantschlüssel (1)
- E:** Schrauböffnungen

GB Parts List

- A:** Wall bracket with support arm (2)
- B:** Extension arm (2)
- C:** Adjuster screw (2)
- D:** Hexagon spanner (2)
- E:** Screw holes

F Liste de pièces

- A:** Patte de fixation murale avec bras support (2)
- B:** Bras rallonge (2)
- C:** Vis de réglage (2)
- D:** Clé six pans (1)
- E:** Alésages pour vis

NL Lijst met onderdelen

- A:** Wandconsole met draagarm (2)
- B:** Verlengarm (2)
- C:** Instelbout (2)
- D:** Zeskantsleutel (1)
- E:** Schroefgaten

I Lista delle parti

- A:** Mensola con braccio portante (2)
- B:** Prolunga del braccio (2)
- C:** Vite di regolazione (2)
- D:** Chiave fissa (1)
- E:** Fori per le viti di fissaggio

E Lista de piezas

- A:** Consola de pared con brazo soporte (2)
- B:** Brazo de prolongación (2)
- C:** Tornillo de regulación (2)
- D:** Llave de cabeza hexagonal (1)
- E:** Orificios de rosca

P Lista de peças

- A:** Console de parede com braço portante (2)
- B:** Braço de prolongamento (2)
- C:** Parafuso de ajuste (2)
- D:** Chave sextavada (1)
- E:** Aberturas para parafusos

CZ Seznam dílů

- A:** Nástěnná konzola s nosným ramenem (2)
- B:** Prodlužovací rameno (2)
- C:** Nastavovací šroub (2)
- D:** Šestihranný klíč (1)
- E:** Otvory na šrouby

SK Zoznam dielov

- A:** Nástenná konzola s nosným ramenom (2)
- B:** Predlžovacie rameno (2)
- C:** Nastavovacia skrutka (2)
- D:** Šesťhranný kľúč (1)
- E:** Otvory na skrutky

SLO Seznam delov

- A:** Stenska konzola z nosilno roko (2)
- B:** Podaljševalna roka (2)
- C:** Nastavitveni vijak (2)
- D:** Šestkotni ključ (1)
- E:** Odprtine za vijake

PL Wykaz części

- A:** Wspornik ścienny z ramieniem podporowym (2)
- B:** Ramię przedłużające (2)
- C:** Śruba ustalająca (2)
- D:** Klucz do śrub z łbem o gnieździe sześciokątnym (1)
- E:** Otwory do osadzenia śrub

RO Lista pieselor

- A:** Consolă de perete cu braț suport (2)
- B:** Braț prelungitor (2)
- C:** Șurub de reglare (2)
- D:** Cheie inbus (1)
- E:** Orificii de înșurubare

FIN Osaluettelo

- A:** Seinäkannake tukivarrella (2)
- B:** Jatkovarsi (2)
- C:** Säättöruuvi (2)
- D:** Kuusiokoloavain (1)
- E:** Ruuvinreiät

D Montageanleitung

Bitte lesen Sie die Montageanleitung vollständig durch und beachten Sie alle Hinweise.
Wir empfehlen Ihnen diese Anleitung aufzubewahren.



Maximale Gesamtbelastung 30 kg je Paar

Sicherheitshinweise

- Beachten Sie die Aufstell- und Bedienungshinweise des Mikrowellenherdes.
- Anschlusskabel des Herdes so verlegen, dass der Mikrowellenherd nicht unbeabsichtigt von der Halterung gezogen werden kann.
- Vor der Befestigung die Halterung auf Schäden hin untersuchen.
- Keine schweren Gegenstände auf dem Mikrowellenherd ablegen, Überlastungsgefahr!
- Halterung nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwenden.
- Die max. Belastung pro Paar von 30 kg darf auf keinen Fall überschritten werden.

Einsatzbereich

Diese Halterung ist für Mikrowellenherde bis zu einem Gesamtgewicht von 30 kg geeignet. Sie darf nur an geeignete Wände montiert werden. Jeder unsachgemäße Einsatz der Halterung obliegt in der Verantwortung des Anwenders.

Beschreibung der Halterung

Die Halterung besteht aus zwei Wandkonsolen mit Tragarm und einem Verlängerungsarm (Abb.1). Für die Befestigung an die Wand sind je drei Bohrungen vorgesehen.

a) max. Schraubenkraft = 582 N (ca. 60 kg)
z.B. Nach Angabe eines namhaften Dübelherstellers (Fischer-Dübel Tabelle) gilt für eine Befestigung an Beton B15 ein Sicherheitsfaktor von mind. 7. Das heißt der einzusetzende Dübel muß einer Auszugskraft von ca. 4074 N (420 kg) widerstehen.

b) Wandwerkstoff – Aus Bauunterlagen entnehmen oder einen Fachmann zu Rate ziehen.

Die Befestigung selbst sollte mit Hilfe einer Wasserwaage durchgeführt werden, da bei schiefer Befestigung die Festigkeit der Halterung vermindert wird. Die Befestigungshöhe ist frei nach Belieben.

1. Legen Sie den Montageort der Halterung fest, richten Sie diesen mit der Wasserwaage senkrecht aus und markieren Sie die Bohrungen an der Wand. Der Abstand beider Wandkonsolen entspricht dem Fußabstand des jeweiligen Mikrowellenherdes (Abb. 2).
2. Danach bohren Sie, je nach verwendeter Dübel- bzw. Schraubenart, die Löcher.
3. Beim Befestigen der Halterung ist darauf zu achten, daß alle Schrauben ziehen. Sollte das nicht der Fall sein, müssen die Halterungen an einer anderen Stelle befestigt werden.
4. Kontrollieren Sie anschließend nochmals ob die Halterung gerade und senkrecht im Lot sind und montieren Sie die Verlängerungsarme B (Abb.1).
5. Bevor Sie nun den Mikrowellenherd auf die Halterung stellen, empfehlen wir Ihnen diese abschließend einer Kontrolle mittels behutsam steigender Belastung per Hand zu unterziehen (Achtung: nicht überbeanspruchen).
6. Stellen Sie nun die Verlängerungsarme exakt auf die Tiefe des Mikrowellenherdes ein (Abb. 3).

Reinigung/Wartung

Die Halterung ist wartungsfrei. Trotzdem sollte von Zeit zu Zeit die Halterung, vor allem die Wandbefestigung, hinsichtlich Schäden in Augenschein genommen werden. Zur Reinigung der Halterung empfehlen wir warmes Wasser, normales Reinigungsmittel sowie ein weiches Reinigungstuch. Auf keinen Fall sollten aggressive Reinigungsmittel verwendet werden.

Please read and follow these fixing instructions carefully.
We recommend that you keep the instructions in a safe place.



Maximum total load: 30 kg per pair

Safety Hints

- Follow the instructions for setting up and operating the microwave oven.
- Lay the mains cable of the oven so that the microwave oven cannot be accidentally pulled off the mounting.
- Check the mounting for damage before fixing it up.
- Do not overload the mounting by placing heavy objects on the microwave oven.
- Do not use the mounting for any purpose other than that specified in these instructions.
- Do not exceed the maximum load of 30 kg per bracket pair.

Area of use

This mounting is suitable for microwave ovens with a total weight of 30 kg or less. It must be fixed only to suitable walls. Any improper use of the mounting is the responsibility of the user.

Description of the mounting

The mounting consists of two wall brackets with one support arm and one extension arm each (Fig. 1). Each bracket is provided with three holes for fixing it to the wall.

a) Maximum screw tension = 582 N (approx. 60 kg)
e.g. according to a reputable plug manufacturer (the Fischer Plug Chart) fixing in B15 concrete means a safety factor of at least 7. That means, the plug used must withstand a pulling force of approx. 4074 N (420 kg).

b) Wall material – This can be obtained from building documents or from a specialist.

Fixing must be carried out with the aid of a spirit level, as a skewed fixing may impair the strength of the mounting. Any fixing height may be chosen.

1. Decide the place where the mounting is to go.
With the aid of the spirit level position the brackets there so that they are level and upright and mark the location of the fixing holes on the wall. The distance between the two wall brackets corresponds to the distance between the base feet of the microwave oven to be supported (Fig. 2).
2. Drill the holes to suit the type of plug and screw used.
3. When fixing the mounting in position, care must be taken to ensure that all the screws are correctly tightened. If they are not, another fixing place must be chosen.
4. Check once more that the mounting is level and upright and then fit the extension arms B (Fig. 1).
5. Before placing the microwave oven on the mounting we recommend that you finally once more check the mounting for strength by carefully applying increasing pressure to it with the hand (Care! Do not overdo the pressure!).
6. Now adjust the extension arms precisely to fit the depth of the microwave oven (Fig. 3).

Cleaning/Maintenance

The mounting does not require any maintenance. Nevertheless, the mounting and above all the wall fixings should be inspected for damage every now and then. For cleaning the mounting we recommend warm water, a standard cleaning medium and a soft cleaning cloth. Never use aggressive cleaning media.

F Instructions de montage

Veuillez lire entièrement les instructions de montage et observer tous les conseils.
Nous recommandons de conserver ces instructions.



Charge totale maximale de la paire: 30 kg

Conseils de sécurité

- Observer les instructions d'installation et d'emploi du four à microondes.
- Poser le câble de connexion du four à micro-ondes de façon à empêcher que l'on puisse faire tomber involontairement le microondes du support.
- Avant le montage, contrôler si le support présente des endommagements.
- Ne pas poser des objets lourds sur le micro-ondes, risque de surcharge!
- N'utiliser le support que pour les buts indiqués dans ces instructions.
- Ne dépasser en aucun cas la charge maximale de 30 kg pour la paire.

Domaine d'utilisation

Ce support est prévu pour les fours à micro-ondes dont le poids total n'excède pas 30 kg. Ne pas le fixer qu'aux murs appropriés. L'utilisateur doit assumer la responsabilité de tout emploi incorrect du support.

Description du support

Le support consiste en deux pattes de fixation murale avec un bras support et un bras rallonge (fig. 1). Pour la fixation au mur, trois alésages ont été prévus par patte.

a) force de la vis maximale = 582 N (env. 60 kg)

p. ex. Suivant les indications d'un fabricant de chevilles renommé (tableau des chevilles Fischer), la fixation dans du béton B 15 exige un coefficient de sécurité de 7 au minimum. La cheville à poser doit donc résister à une force d'arrachement d'environ 4074 N (env. 420 kg).

b) Matériau de construction – Consulter les documents de construction ou un spécialiste.

Utiliser un niveau pour effectuer la fixation étant donné que la solidité du support diminue en cas de fixation en biais. La hauteur de fixation peut être choisie librement.

1. Déterminer l'endroit de fixation du support, mettre le support d'à plomb à l'aide du niveau et marquer les trous à percer au mur. L'écart entre les deux pattes de fixation murale correspond à l'écart des pieds du micro-ondes respectif (fig. 2).
2. Ensuite percer les trous pour le type de chevilles et de vis utilisé.
3. Lors de la fixation du support, veiller à ce que toutes les vis aient une bonne prise. Si ce n'est pas le cas, choisir une autre position pour la fixation des pattes.
4. Ensuite contrôler de nouveau si le support est droit et d'aplomb et monter les bras rallonges B (fig. 1).
5. Avant de poser le micro-ondes sur le support, nous recommandons de soumettre ce dernier à un contrôle final en appliquant, à l'aide de la main, une pression augmentant doucement. (Attention: ne pas le surcharger!).
6. Ensuite, régler la longueur des bras rallonges précisément sur la profondeur du four à micro-ondes (fig. 3).

Nettoyage/Entretien

Le support n'exige pas d'entretien. Cependant, inspecter de temps en temps le support, et notamment la fixation au mur, et contrôler s'il y a des endommagements. Pour nettoyer le support, nous recommandons d'utiliser de l'eau chaude, un produit d'entretien usuel ainsi qu'une lavette douce. En aucun cas, n'utiliser des produits d'entretien agressifs.

Lees de montage-instructies helemaal door en neem alle opmerkingen in acht. Wij raden u aan deze instructies te bewaren.



Maximale totale belasting 30 kg per paar

Veiligheidstips

- Neem de opstel- en bedieningstips van de magnetron in acht.
- Leg het aansluitsnoer van de magnetron zo, dat de magnetron niet per ongeluk van de houder kan worden getrokken.
- Controleer vóór bevestiging of de houder beschadigd is.
- Plaats geen zware voorwerpen op de magnetron, gevaar voor overbelasting!
- Gebruik de houder alleen voor de in deze instructies beschreven doeleinden.
- De max. belasting per paar van 30kg mag in geen geval worden overschreden.

Toepassingsgebied

Deze houder is voor magnetrons tot een totaal gewicht van 30 kg geschikt. Hij mag alleen aan geschikte wanden worden gemonteerd. Voor elk ondeskundig gebruik van de houder is de gebruiker verantwoordelijk.

Beschrijving van de houder

De houder bestaat uit twee wandconsoles met draagarm en een verlengarm (afb. 1). Voor de bevestiging aan de wand zijn elk drie gaten aangebracht.

a) max. schroefkracht = 582 N (ca. 60 kg)

bv. volgens opgave van een bekende fabrikant van pluggen (tabel met Fischer-pluggen) geldt voor een bevestiging in beton B15 een veiligheidsfactor van min. 7. Dat betekent, de te gebruiken plug moet tegen een uittrekkkracht van ca. 4074 N (420 kg) bestand zijn.

b) material van de wand – uit bouwdocumenten halen of een vakman raadplegen.

De bevestiging zelf dient met behulp van een waterpas te worden verricht, aangezien bij een scheve bevestiging de stabiliteit van de houder afneemt. De bevestigingshoogte kan naar wens worden gekozen.

1. Bepaal de plaats van montage van de houder, stel deze met de waterpas vertikaal in en markeer de boorgaten op de wand. De afstand tussen de beide wandconsoles stemt overeen met de afstand tussen de voetjes van de desbetreffende magnetron (afb. 2).
2. Daarna boort u, al naar gelang de gebruikte soort plug of schroef, de gaten.
3. Tijdens het bevestigen van de houder moet erop worden gelet, dat alle schroeven goed vastzitten. Mocht dit niet het geval zijn, dan moeten de houders op een andere plaats worden bevestigd.
4. Controleer vervolgens nogmaals of de houders recht en vertikaal lood recht zijn en monteer de verlengarmen B (afb. 1).
5. Voordat u nu de magnetron op de houder plaatst, raden wij u aan de houder na montage met de hand voorzichtig met stijgende belasting te controleren (Let op: niet overbelasten).
6. Stel nu de verlengarmen precies op de diepte van de magnetron in (afb.3).

Reiniging/Onderhoud

De houder is onderhoudsvrij. Toch moet de houder af en toe, vooral bij wand-bevestiging, op beschadigingen worden gecontroleerd. Voor het reinigen van de houder raden wij warm water, normaal schoonmaakmiddel en een zachte doek aan. In geen geval mogen agressieve schoonmaakmiddelen worden gebruikt.

I Istruzioni di montaggio

Si raccomanda di leggere le presenti istruzioni di montaggio per intero e di osservare anche le indicazioni di sicurezza. Vogliate conservare le presenti istruzioni.



La portata complessiva massima è di 30 kg

Indicazioni di sicurezza

- Osservare le indicazioni d'installazione e sull'uso del forno a microonde.
- Posare il cavo di alimentazione della corrente in modo che il forno a microonde non possa involontariamente venire tirato giù dal supporto.
- Prima di fissarlo alla parete accertarsi che il supporto non sia danneggiato.
- Non posare mai oggetti pesanti sul forno a microonde - Pericolo di sovraccarico!
- Usare questo supporto solo per gli scopi descritti nelle presenti Istruzioni.
- Non si deve superare, per alcun motivo, il carico massimo di 30 kg per una coppia.

Campo d'impiego

Questo supporto è idoneo per forni a microonde fino a un peso complessivo di 30 kg. Esso può venire montato solo su pareti idonee. Per qualsiasi altro impiego diverso da quello qui descritto la responsabilità è dell'utente.

Descrizione del supporto

Il supporto consta di due mensole, ciascuna con braccio portante e prolunga del braccio (Fig. 1). Per il fissaggio alla parete sono previsti tre fori.

a) Massima forza di avvitamento: 582 N (ca. 60 kg)

Ad esempio, in base alla tabella di un noto produttore di tasselli da parete (Fabbrica tasselli Fischer) per il fissaggio su calcestruzzo B15 si deve rispettare un fattore di sicurezza minimo di 7. Questo vuol dire, che il tassello da impiegare deve resistere a una forza di estrazione di ca. 4074 N (pari a 420 kg).

b) Materiale della parete – Si deve rilevare dalla documentazione edile o si deve consultare lo specialista.

Eseguire il fissaggio con l'ausilio di una livella a bolla d'aria, per ottenere un allineamento corretto, visto che un fissaggio storto riduce assai la solidità del supporto. L'altezza del fissaggio può essere scelta a piacere.

1. Scegliere il posto di installazione del supporto, appoggiare la mensola, allineare in verticale con la livella a bolla d'aria e marcare la posizione dei fori. La distanza fra le due mensole deve corrispondere alla distanza fra i piedi del forno a microonde (Fig. 2).
2. Ora praticare i fori nella parete del diametro idoneo per i tasselli pre visti.
3. Fissando il supporto bisogna accertarsi che le viti facciano una solida presa. Se non fosse così, si deve cercare un altro posto per il fissaggio del supporto.
4. Controllare di nuovo che il supporto sia diritto ed a piombo, poi montare le prolunghe B (Fig. 1).
5. Infine, prima di posare il forno a microonde sul detto supporto, si raccomanda di fare un ultimo controllo della resistenza dei fissaggi, sotto ponendo il supporto a un carico sempre crescente tirando con le mani ma con moltissima precauzione. (Attenzione! Non sovraccaricarlo!)
6. Regolare l'estrazione delle prolunghe secondo la profondità del forno a microonde.

Pulizia/Manutenzione

Il supporto non richiede manutenzione. Tuttavia ogni tanto si dovrebbe controllare la solidità del fissaggio del supporto e verificare che non ci siano danni. Per la pulizia del supporto, si raccomanda di impiegare acqua calda, un comune detergente nonché un panno soffice. Non usare mai detergenti aggressivi.

E Instrucciones para el montaje

Se ruega leer con atención e íntegramente las instrucciones para el montaje y observar todas las indicaciones y advertencias. Nosotros le recomendamos que guarde estas instrucciones.



Carga máxima total: 30 kg cada pareja

Indicaciones y advertencias de seguridad

- Observe las indicaciones establecidas para la instalación y para el uso y manejo del horno microondas.
- Coloque el cable de conexión de tal forma que el horno microondas no pueda salirse o caerse, de forma involuntaria, del soporte.
- Antes de proceder a su fijación deberá comprobar si este soporte tiene algún desperfecto.
- No se debe depositar ningún tipo de objeto pesado sobre el horno microondas. ¡Riesgo de sobrecarga!
- Únicamente se puede utilizar este soporte para la finalidad descrita en estas instrucciones.
- En ningún caso se permite sobrepasar la carga máxima total de 30 kg por cada par.

Campo de aplicación

Este soporte es adecuado para los hornos microondas que tienen hasta unos 30 kg de peso total. Sólo se permite el montaje en las paredes apropiadas. Recae bajo la responsabilidad de la persona que lo aplica, la instalación inadecuada del soporte.

Descripción del soporte

El soporte consta de dos consolas de pared con el brazo soporte y un brazo de prolongación (Figura 1). Para la fijación a la pared se han previsto tres perforaciones para cada uno.

a) Fuerza máxima de los tornillos = 582 N (aprox. 60 kg)

Por ejemplo, según las indicaciones de un renombrado fabricante de tacos (cuadro de los tacos de Fischer) para una fijación en hormigón B 15 se aplica un factor de seguridad de 7 como mínimo. Esto significa que el taco que se debe colocar deberá resistir una fuerza de extracción de aproximadamente 4074 N (420 kg).

b) Material de la pared – Se tiene que obtener de la documentación de la construcción, o en su caso debe consultarse a un profesional del ramo.

La propia fijación se debe llevar a cabo con la ayuda de un nivel de burbuja, dado que una fijación torcida reducirá la resistencia del soporte. La altura de la fijación se puede elegir libremente.

1. Fije el sitio del montaje del soporte, alinéelo verticalmente con el nivel de burbuja y marque las perforaciones en la pared. La distancia entre las dos consolas de pared se corresponde con la distancia entre las patas del horno microondas en cuestión. (Fig. 2).
2. A continuación taladre los orificios, de acuerdo con los tacos o bien la clase de tornillos que se vaya a emplear.
3. Al efectuar la fijación del soporte se debe tener en cuenta que todos los tornillos se dejan atornillar bien. En el caso de que no fuera así, se debe fijar el soporte en otro sitio.
4. A continuación controle una vez más que el soporte esté perfectamente recto y vertical y monte los brazos de prolongación B (Figura 1).
5. Antes de colocar el horno microondas sobre el soporte, le recomendamos que someta el soporte a una nueva comprobación mediante una carga con la mano de forma cuidadosa y creciente. (Atención: No se debe someter a un esfuerzo excesivo).
6. Ajuste ahora exactamente los brazos de prolongación al fondo del horno microondas (Figura 3).

Limpieza/Mantenimiento

Este soporte no necesita mantenimiento. Sin embargo sería conveniente comprobar de vez en cuando el soporte y sobre todo la fijación a la pared en lo que a daños se refiere. En cuanto a la limpieza del soporte aconsejamos que se haga con agua caliente, un detergente normal y un paño suave. En ningún caso se debe utilizar un detergente agresivo.

P Instruções de montagem

Favor ler atentamente as instruções de utilização e observar todas as indicações. Recomendamos guardar estas instruções de operação.



Carga máxima total: 30 kg cada par

Notas de segurança

- Favor observar atentamente as instruções de utilização e montagem do forno de microondas.
- O cabo de conexão deverá ser disposto de tal maneira que o forno de microondas não possa ser puxado do suporte involuntariamente.
- Antes da fixação deve-se controlar o suporte em relação a eventuais danos.
- Não depositar objectos pesado sobre o forno de microondas, perigo de sobrecarga!
- Utilizar o suporte apenas para a utilização prevista descrita nestas instruções.
- Halterung nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwenden.
- A carga máxima de 30 kg cada par não deve ser ultrapassada em hipótese alguma.

Campo de utilização

Este suporte é apropriado para fornos de microondas com um peso total de 30 kg. O mesmo só deverá ser montado em paredes apropriadas. Qualquer tipo de utilização não-apropriada do suporte é de responsabilidade do usuário.

Descrição do suporte

O suporte é composto de dois consoles de parede com braço portante e um braço de prolongamento (ilustração 1). Para a fixação na parede existem três furos.

a) força máxima de aparafusamento = 582 N (aprox. 60 kg)

por exemplo, segundo os dados de um renomado fabricante de buchas (Tabela de buchas Fischer) é válido para a fixação em betão B15 com um factor de segurança de no mín. 7. Isto significa que a bucha a ser utilizada deverá resistir a uma força de extracção de aprox. 4074 N (aprox. 420 kg).

b) material da parede – verificar na planta de construção ou consultar um especialista.

A fixação em si deverá ser efectuada com ajuda de um nível de bolha, pois no caso de fixação enviesada, a resistência do suporte será reduzida. A altura de fixação é feita conforme desejado.

1. Determinar a posição do suporte, alinhar o mesmo com o nível de bolha no sentido vertical e marcar os furos na parede. A distância entre os dois consoles de parede corresponde a distância dos pés do forno de microondas (ilustração 2).
2. Depois efectuar a perfuração da parede, conforme os tipos de bucha e parafusos.
3. Ao fixar o suporte deve-se prestar atenção para que todos os parafusos tenham um assento firme, especialmente os da linha superior. Caso isto não seja garantido, o suporte deverá ser fixado em outra posição.
4. Controlar então novamente se o suporte está recto e na vertical com um fio de prumo, e então montar os braços de prolongamento B (ilustração 1).
5. Antes de colocar o forno de microondas sobre o suporte, recomendamos submeter o mesmo a um teste com carga ascendente, aplicada com as mãos de forma cuidadosa. (Atenção: não efectuar a carga de orma exagerada).
6. Orientar então os braços de prolongamento exactamente à profundidade do forno de microondas (ilustração 3).

Limpeza/Manutenção

O suporte é isento de manutenção. Apesar disso devem ser efectuados controlos visuais periodicamente no suporte, principalmente em relação a danos na fixação na parede. Para a limpeza do suporte recomendamos utilizar água morna, detergente normal bem como um trapo de limpeza macio. Nunca devem ser utilizados detergentes agressivos.

Přečtěte si prosím celý montážní návod a věnujte pozornost všem upozorněním. Doporučujeme Vám tento návod uschovat.



Maximální celkové zatížení na jeden pár je 30 kg

Bezpečnostní pokyny

- Věnujte pozornost pokynům pro instalaci a obsluhu mikrovlnné trouby.
- Položte připojovací kabel mikrovlnné trouby tak, aby nemohlo dojít k neúmyslnému stažení mikrovlnné trouby z držáku.
- Před upevněním zkontrolujte, zda držák není poškozený.
- Neodkládejte na držák žádné těžké předměty, hrozí nebezpečí přetížení!
- Používejte držák jen k účelům popsaným v tomto návodu.
- Maximální zatížení na jeden pár 30 kg se v žádném případě nesmí překročit.

Oblast použití

Tento držák je určen pro mikrovlnné trouby do celkové hmotnosti 30 kg. Smí se montovat jen do vhodných stěn. Za jakékoli nevhodné použití držáku nese odpovědnost jeho uživatel.

Popis držáku

Držák se skládá ze dvou nástěnných konzol s nosným ramenem a prodlužovacím ramenem (obr. 1). Pro upevnění na stěnu jsou na každé straně potřeba tři díry.

a) maximální síla šroubu = 582 N (cca 60 kg)

např. Podle údajů uznávaného výrobce hmoždinek (tabulka hmoždinek Fischer) platí pro upevnění do betonu B 15 součinitel bezpečnosti minimálně 7. To znamená, že použitá hmoždinka musí odolávat vytahovací síle cca 4074 N (420 kg).

b) materiál stěny – můžete zjistit ze stavebních podkladů nebo můžete požádat o radu odborníka.

Fixing must be carried out with the aid of a spirit level, as a skewed fixing may impair the strength of the mounting. Any fixing height may be chosen.

1. Určete si místo montáže držáku, vyrovnejte ho svisle pomocí vodováhy a vyznačte díry na stěně. Vzdálenost obou stěnových konzol odpovídá vzdálenosti noh mikrovlnné trouby (obr. 2).
2. Vyvrtejte potom díry podle druhu použitých hmoždinek nebo šroubů.
3. Při upevňování držáku dbejte na to, aby všechny šrouby utahovaly. Pokud tomu tak není, musí se držák upevnit na jiném místě.
4. Nakonec znovu zkontrolujte, jestli je držák správně upevněný rovně a svisle do kolmice a namontujte prodlužovací ramena (obr. 1).
5. Doporučujeme Vám, abyste předtím, než postavíte mikrovlnnou troubu na držák, zkontrolovali držák rukou opatrným vyvíjením stupňujícího se zatížení (pozor na přetížení).
6. Nyní nastavte prodlužovací ramena přesně na hloubku mikrovlnné trouby (obr. 3).

Čištění a údržba

Držák nevyžaduje údržbu. Přesto byste ho měli občas prohlédnout a především se přesvědčit, jestli není jeho upevnění do stěny poškozené. K čištění držáku doporučujeme použít teplou vodu, běžný čisticí prostředek a měkký hadřík. V žádném případě se nesmějí používat agresivní čisticí prostředky.

Prečítajte si prosím pozorne celý návod na montáž a venujte pozornosť všetkým upozorneniam. Odporúčame Vám tento návod uschovať.



Maximálne celkové zaťaženie pre jeden pár je 30 kg

Bezpečnostné upozornenia

- Venujte pozornosť upozorneniam pre inštaláciu a obsluhu mikrovlnnej rúry.
- Položte pripojovací kábel mikrovlnnej rúry tak, aby nemohlo dôjsť k stiahnutiu mikrovlnnej rúry z držiaka.
- Pred inštaláciou skontrolujte, či držiak nie je poškodený.
- Neodkladajte na mikrovlnnú rúru žiadne ťažké predmety, mohlo by dôjsť k preťaženiu!
- Používajte držiak len na účely opísané v tomto návode.
- Maximálne zaťaženie pre jeden pár (30 kg) nesmie byť v žiadnom prípade prekročené.

Oblasť použitia

Tento držiak je určený pre mikrovlnné rúry s celkovou hmotnosťou do 30 kg. Držiak sa môže upevniť len na vhodné steny. Za každé nevhodné použitie držiaka je zodpovedný jeho používateľ.

Popis držiaka

Držiak pozostáva z dvoch nástenných konzol s nosným ramenom a jedným predĺžovacím ramenom (obr. 1). Pre upevnenie na stenu sú potrebné tri diery na každej strane.

a) max. sila skrutky = 582 N (pribl. 60 kg)

napr. : Podľa údajov uznávaného výrobcu kolíkov (tabuľka kolíkov Fischer) platí pre upevnenie na betón B 15 súčiniteľ bezpečnosti v hodnote min. 7, t.j., že použitý kolík musí odolať vyťahovacej sile pribl. 4074 (420 kg).

b) materiál steny – môžete zistiť zo stavebných podkladov alebo sa poraďte s odborníkom.

Samotné upevnenie by sa malo previesť pomocou vodováhy, pretože pri nerovnom upevnení sa pevnosť držiaka znižuje. Výška upevnenia je ľubovoľná.

1. Určte si miesto na upevnenie, vyrovnajte ho zvisle pomocou vodováhy a vyznačte diery na stene. Vzdialenosť oboch konzol zodpovedá veľkosti podstavca mikrovlnnej rúry (obr. 2).
2. Vyvrtajte potom diery podľa druhu kolíkov resp. skrutiek.
3. Pri upevňovaní držiaka dbajte na to, aby všetky skrutky pevne sedeli v stene. V prípade, že tomu tak nie je, musíte držiak upevniť na inom miesten.
4. Skontrolujte nakoniec ešte raz, či je držiak správne upevnený (rovno a zvisle) do kolmice. Namontujte predĺžovacie ramená B (obr. 1).
5. Pred tým, ako položíte mikrovlnnú rúru na držiak, odporúčame Vám držiak skontrolovať rukou opatrným stu pňujúcim sa zaťažením (pozor na preťaženie).
6. Nastavte teraz predĺžovacie ramená presne na hĺbku mikrovlnnej rúry (obr. 3).

Čistenie a údržba

Držiak si nevyžaduje údržbu. Napriek tomu by ste mali držiak, a predovšetkým jeho upevnenie na stene občas skontrolovať okom, či nie sú poškodené. Na čistenie a údržbu Vám odporúčame teplú vodu, bežný čistiaci prostriedok a mäkkú handričku. V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

V celoti preberite navodila za montažo in upoštevajte vse napotke. Priporočamo, da navodila shranite.



Največja skupna nosilnost 30 kg na par

Varnostni napotki

- Upoštevajte navodila za postavitve in uporabo mikrovalovne pečice.
- Priključni kabel pečice napeljite tako, da je ne bo mogoče nehote povleči z držala.
- Pred pritrditvijo preglejte držalo, ali je poškodovano.
- Na mikrovalovno pečico ne odlagajte težkih predmetov - nevarnost preobremenitve!.
- Držalo uporabljajte samo za namene, opisane v teh navodilih.
- Nikakor ni dovoljeno prekoračiti najv. nosilnosti na par, ki znaša 30 kg.

Področje uporabe

To držalo je primerno za mikrovalovne pečice s skupno težo 30 kg. Montirati ga je dovoljeno samo na primerne zidove. V primeru nepravilne uporabe odgovornost za posledice nosi uporabnik.

Opis držala

Držalo je sestavljeno iz dveh stenskih konzol z nosilno roko in ene podaljševalne roke (sl. 1). Za pritrditev na steno so predvidene po tri izvrtine.

a) najv. navojna sila = 582 N (pribl. 60 kg)

Npr. po navodilih proizvajalca stenskih vložkov (tabela stenskih vložkov Fischer) za pritrditev na beton B15 velja varnostni faktor najm. 7. To pomeni, da morajo uporabljeni stenski vložki biti kos izvlečni sili pribl. 4074 N (420 kg).

b) Stenski material – navedeno v gradbeni dokumentaciji ali pa se posvetujte s strokovnjakom.

Pritrditev samo je treba izvesti s pomočjo vodne tehtnice, ker se pri poševni pritrditvi čvrstost držala zmanjša. Višina pritrditve je poljubna.

1. Določite mesto montaže držala, slednje z vodno tehtnico navpično poravnajte in označite izvrtine na steno. Razdalja obeh stenskih konzol ustreza razdalji nog vsakokratne mikrovalovne pečice (sl. 2).
2. Nato izvrtajte luknje glede na uporabljeno vrsto stenskih vložkov oz. vijakov.
3. Pri pritrditvi držala je treba paziti, da je mogoče zategniti vse vijake. Če ni, je treba držalo montirati na drugo mesto.
4. Nato ponovno preverite, ali je držalo vodoravno in navpično poravnano in montirajte podaljševalne roke B (sl. 1).
5. Preden sedaj postavite mikrovalovno pečico na držalo, vam priporočamo, da držalo z vedno večjo silo povlečete navzdol in preverite, ali je dobro pritrjeno (pozor: ne preobremeniti).
6. Sedaj nastavite podaljševalne roke natančno na globino mikrovalovne pečice (sl. 3).

Čiščenje/Vzdrževanje

Držalo ne potrebuje vzdrževanja. Kljub temu je treba občasno pregledati stensko pritrditev glede poškodb. Za čiščenje držala priporočamo uporabo tople vode, običajnega čistila in mehke čistilne krpe. Nikakor ne uporabljati agresivnih čistil..

Zalecamy przeczytanie pełnej instrukcji montażu i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek. Instrukcję należy przechować do ewentualnego późniejszego wykorzystania.



Maksymalne obciążenie całkowite wynosi 30 kg dla pary wsporników

Wskazówki bezpieczeństwa

- Należy przestrzegać wskazówek ustawienia i obsługi kuchenki mikrofalowej.
- Kabel zasilający kuchenki mikrofalowej ułożyć w taki sposób, aby uniemożliwić niezamierzone ściągnięcie kuchenki z wieszaka na skutek pociągnięcia za kabel.
- Przed zamocowaniem wieszaka skontrolować wieszak na obecność uszkodzeń.
- Na kuchence mikrofalowej nie należy kłaść ciężkich przedmiotów - groźba nadmiernego obciążenia wieszaka!
- Wieszak należy wykorzystać wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- W żadnym wypadku nie wolno przekroczyć maksymalnego obciążenia dla pary wsporników wieszaka wynoszącego 30 kg.

Zakres wykorzystania

Opisany tutaj wieszak jest przeznaczony dla kuchenek mikrofalowych o masie łącznej 30 kg. Wolno go montować wyłącznie na odpowiednich ścianach. Odpowiedzialność za wykorzystanie wieszaka niezgodnie z przeznaczeniem odpowiedzialność ponosi użytkownik.

Opis wieszaka

Wieszak składa się z dwóch wsporników ściennych wyposażonych w ramię podporowe i ramię przedłużające (rys. 1). Wspornik zawiera trzy otwory do mocowania na ścianie.

a) maks. siła trzymania śruby = 582 N (ok. 60 kg)

Dla przykładu zgodnie z informacjami znanego producenta (tabela kołków rozporowych firmy Fischer) zamocowanie w betonie B15 wymaga zastosowania współczynnika bezpieczeństwa co najmniej 7. Oznacza to, że zastosowany kołek rozporowy musi stawić opór działaniu siły wyciągającej ok. 4074 (420 kg).

b) materiał ściany – należy określić na podstawie dokumentacji budowlanej lub zasięgnąć rady fachowca.

Mocowanie należy przeprowadzić z wykorzystaniem poziomnicy, bowiem przy ustawieniu ukośnym trwałość zamocowania wieszaka ulega obniżeniu. Wysokość zamocowania jest dowolna.

1. Wyznaczyć miejsce zamocowania wieszaka na ścianie, ustawić wieszak pionowo na ścianie korzystając z poziomnicy i zaznaczyć na ścianie miejsca pod otwory. Odległość obu wsporników winna odpowiadać odstępowi stopek posiadanej kuchenki mikrofalowej (rys. 2).
2. Wywiercić otwory zależnie od przewidzianych kołków rozporowych wzgl. rodzaju wkrętów.
3. Przy mocowaniu wieszaka należy zadbać, aby wszystkie wkręty zostały skutecznie dociągnięte (nie obracały się przy dociąganiu). W innym przypadku konieczne jest zamocowanie wieszaka w innym miejscu.
4. Następnie skontrolować ponownie prawidłowość osadzenia wieszaka w poziomie i w pionie, po czym zamontować ramiona przedłużające B (rys. 1).
5. Przed ustawieniem kuchenki mikrofalowej na wieszaku zalecamy przeprowadzenie kontroli końcowej zamocowania wieszaka przez stopniowe wywarcie dłonią rosnącego nacisku na wieszak (uwaga! nie wolno stosować nadmiernej siły).
6. Nastawić położenie ramion przedłużających zgodnie z głębokością kuchenki mikrofalowej (rys. 3).

Czyszczenie/Konserwacja

Wieszak nie wymaga zabiegów konserwacyjnych. Mimo to należy od czasu do czasu skontrolować wieszak, zwłaszcza zaś zamocowanie na ścianie, na obecność możliwych uszkodzeń. Do czyszczenia wieszaka zalecamy wykorzystanie ciepłej wody, typowych środków do czyszczenia oraz miękkiej ściereczki. W żadnym wypadku nie należy stosować środków do czyszczenia o działaniu agresywnym.

Vă rugăm să citiți în întregime instrucțiunile de montare și să respectați toate indicațiile. Vă recomandăm să păstrați aceste instrucțiuni.



Capacitatea de încărcare totală maximă este de 30 kg per pereche

Indicații privind siguranța

- Respectați instrucțiunile de instalare și de operare ale cuptorului cu microunde.
- Dispuneți cablul de conectare al cuptorului astfel încât cuptorul cu microunde să nu poată fi tras în mod accidental de pe suport.
- Verificați suportul cu privire la daune înainte de fixare.
- Nu așezați obiecte grele pe cuptorul cu microunde, există pericol de supraîncărcare!
- Suportul trebuie utilizat exclusiv pentru scopurile descrise în aceste instrucțiuni.
- Încărcarea max. per pereche este de 30 kg și nu trebuie să fie în niciun caz depășită.

Domeniu de utilizare

Acest suport este destinat utilizării pentru cuptorul cu microunde și este adecvat pentru o greutate totală de 30 kg. Este permisă montarea acestuia numai pe un perete corespunzător. Orice utilizare necorespunzătoare a suportului este răspunderea utilizatorului.

Descrierea suportului

Suportul constă în două console de perete cu braț suport și un braț prelungitor (fig. 1). Pentru fixarea pe perete sunt prevăzute câte trei orificii.

a) forță de înșurubare max. = 582 N (cca. 60 kg)

De exemplu, conform indicației unui renumit producător de dibluri (Tabel dibluri Fischer) există un coeficient de siguranță de min. 7 pentru o fixare pe beton din clasa B15. Acest lucru înseamnă că diblul care trebuie utilizat trebuie să reziste unei forțe de extragere de cca. 4074 N (420 kg).

b) Materialul din care este construit peretele –

Îl aflați din documentația de construcție sau cereți sfatul unui specialist.

Fixarea trebuie să se efectueze cu ajutorul unei nivele, deoarece fixarea înclinată diminuează rezistența suportului. Înălțimea de fixare este la libera alegere.

1. Stabiliți locul de montare a suportului, aliniați-l vertical cu ajutorul nivelei și marcați orificiile pe perete. Distanța dintre ambele console de perete trebuie să corespundă distanței dintre picioarele cuptorului cu microunde respectiv (fig. 2).
2. Apoi, găuriți orificiile în funcție de tipul de dibluri, respectiv de tipul de șuruburi utilizat
3. La fixarea suportului trebuie să se acorde atenție strângerii tuturor șuruburilor. În caz contrar, suportul trebuie fixat într-un alt loc.
4. La final, verificați încă o dată dacă suportul este drept și vertical și montați brațele prelungitoare B (fig. 1).
5. Înainte de a așeza cuptorul cu microunde pe suport, vă recomandăm să îl supuneți unui control de încărcare progresivă precută cu mâna (Atenție: nu suprasolicitați).
6. Reglați acum brațele prelungitoare exact la adâncimea cuptorului cu microunde (fig. 3).

Curățare/întreținere

Suportul nu necesită întreținere. Cu toate acestea, din când în când suportul, îndeosebi fixarea de perete, trebuie să se verifice vizual cu privire la deteriorări. Pentru curățarea suportului, vă recomandăm să folosiți apă caldă, produs normal de curățare, precum și o lavetă moale de curățare. În niciun caz nu trebuie să se folosească soluții agresive de curățare.

Lue asennusohje kokonaan läpi ja ota kaikki ohjeet huomioon. Suosittelemme ohjeen säilyttämistä.



Suurin kokonaiskuormitus 30 kg kannakeparia kohden

Turvallisuusohjeet

- Ota huomioon mikroaaltouunin asennus- ja käyttöohjeet.
- Asenna uunin liitäntäkaapeli siten, että mikroaaltouunia ei voi tahattomasti vetää pois seinäkannattimesta.
- Tarkasta ennen kiinnittämistä seinäkannatin vaurioiden varalta.
- Älä sijoita mikroaaltouunin päälle mitään raskaita esineitä, ylikuormitusvaara!
- Käytä seinäkannatinta vain tässä ohjeessa kuvatuihin tarkoituksiin.
- Suurinta kuormitusta 30 kg kannakeparia kohden ei saa missään tapauksessa ylittää.

Käyttöalue

Tämä seinäkannatin soveltuu mikroaaltouuneille, joiden kokonaispaino on 30 kg. Sen saa asentaa vain kestäviin seiniin. Kannattimen epäasianmukaisesta käytöstä vastaa käyttäjä.

Kannattimen kuvaus

Kannatin koostuu kahdesta seinäkannakkeesta tukivarrella ja yhdellä jatkovarrella (kuva 1). Seinäkiinnitystä varten kussakin on kolme porareikää.

a) maks. ruuvien esijännitysvoima = 582 N (n. 60 kg)

esim. tunnetun tulpanvalmistajan (Fischerin tulppa- taulukko) tietojen mukaan kiinnityksessä betoniin B15 pätee väh. 7 turvakerroin. Tämä tarkoittaa, että käytettävän tulpan pitää kestää n. 4074 N (420 kg) vetovoima.

b) Seinämateriaali – Selvitä rakennusasiakirjoista tai kysy neuvoa asiantuntijalta.

Kiinnityksessä tulee käyttää apuvälineenä vesivaa- kaa, koska kannattimen vino kiinnittäminen heikentää sen kestävyyttä. Kiinnityskorkeuden voi valita vapaasti.

1. Määritä kannattimen asennuspaikka, kohdista se vesivaa'an avulla kohtisuoraan ja merkitse porareikien paikat seinään. Seinäkannakkeiden etäisyyden tulee vastata asianomaisen mikroaaltouunin jalkojen väliä (kuva 2).
2. Poraa sen jälkeen reiät käytettävän tulppa- tai ruuvityypin mukaan.
3. Tarkasta kannatin kiinnittäessäsi, että kuormitus jakautuu kaikille ruuveille. Jos näin ei ole, kannatin on kiinnitettävä toiseen paikkaan.
4. Tarkasta lopuksi vielä kerran, että kannakkeet ovat suorassa ja samassa linjassa ja asenna sen jälkeen jatkovarret B (kuva 1).
5. Ennen kuin sijoitat mikroaaltouunin kannakkeiden päälle, suosittelemme, että teet lopuksi tarkastuksen lisäämällä varovasti käsin kuormitusta (huomio: älä kuormita liikaa).
6. Sijoita sen jälkeen jatkovarret tarkasta mikroaaltouunin syvyyden mukaisesti (kuva 3).

Puhdistus/huolto

Kannatin ei tarvitse huoltoa Aika ajoin kannatin pitää, erityisesti seinäkiinnitys, tarkastaa vaurioiden varalta. Kannattimen puhdistuksessa suosittelemme lämpimän veden ja tavallisen puhdistusaineen sekä pehmeän puhdistusliinan käyttöä. Missään tapauksessa ei pidä käyttää aggressiivisiä puhdistusaineita ja -välineitä.